

---

# واژه‌نامه‌ی کارآفرینی

---

(انگلیسی-فارسی)

گردآورنده:

بابک سپاس مقدم



(تهران، ۱۳۹۷)

<b>Working Conditions</b>	شرایط کار
<b>Working Hypothesis</b>	فرضیه کاری
<b>Working Life</b>	دوره فعالیت، عمر کاری
<b>Working Owner</b>	مالک کارکن
<b>Working Place</b>	کارگاه
<b>Working Poor</b>	کارگران کم درآمد
<b>Working Population</b>	جمعیت شاغل
<b>Working Power</b>	نیروی کار
<b>Working Practice</b>	عملیات کار
<b>Working Risk</b>	ریسک کار
<b>Working Structure</b>	ساختار کار
<b>Workless</b>	بیکار
<b>Workload</b>	بار کار، حجم کار
<b>Workman</b>	کارگر
<b>Workman Like</b>	کارگر شایسته
<b>Workman Working On Piece</b>	کارگر کارمزد
<b>Workplace Issues</b>	نکات مفید کار کردن
<b>Worksheet</b>	کار برگه
<b>Workshop</b>	کارگاه
<b>Workspace</b>	فضای کاری
<b>Workstations</b>	ایستگاه‌های کاری
<b>Work study</b>	کارسنجی
<b>Work yard</b>	کارگاه
<b>World Confederation Of Labour</b>	فدراسیون جهانی کار
<b>World Federation Of Trade Unions</b>	فدراسیون جهانی اتحادیه‌های کارگری
<b>World Industrial Workers Union</b>	اتحادیه کارگران صنعتی جهان
<b>Writing ability</b>	توانایی نویسنده
<b>Written standard</b>	استاندارد مکتوب
<b>Wrongdoer</b>	خطاکار، متخلف
<b>Wrongful Dismissal</b>	اخراج غیرقانونی

## X

**XOR split**  
**XPDL package metamodel**

انشعاب یا انحصاری  
فرامدل بسته‌ی XPDL

## Y

**Y2K**  
**Yellow-Dog Contract**  
**Yellow pages**  
**Young Firm**  
**Your employees and reps**  
**Your own circle of influence**  
**Yourself**  
**Youth Employment Service**

خطای سال ۲۰۰۰  
استخدام با شرط عدم عضویت در اتحادیه  
صفحات زرد  
شرکت تازه‌کار  
کارمندان و نمایندگان شما  
دایره‌ی نفوذ خودتان  
خودتان  
خدمات کاریابی جوانان

## Z

**Zero-Based Budgeting**

بودجه‌بندی بر مبنای صفر

<b>Work Group Dynamics</b>	پویایی گروه کاری	محیط کار
<b>Work Group Inertia</b>	خاصیت گروه کاری، سکون گروه کاری	تقسیم کار
<b>Work Handling Mechanism</b>	مکانیزم اداره کردن کار	ساده‌سازی کار
<b>Work Hardening</b>	سخت کار کردن	وضعیت کاری
<b>Work Hygiene</b>	بهداشت کار	فضای کار
<b>Work-In</b>	اشغال و اداره کارگاه توسط کارکنان	ایستگاه کاری، منطقه کاری
<b>Work In Process</b>	کار در جریان، کار در حال پیشرفت	پایگاه شغلی
<b>Work In Shift</b>	شیفتی کردن کار	ایست کار، وقه کار
<b>Work Incentive</b>	انگیزه کار	تنش کاری، فشار عصبی کار
<b>Work Injury</b>	حوادث ناشی از کار	محیط کار
<b>Work Language</b>	زبان کار	تیم کاری
<b>Work Measurement Time</b>	زمان سنجی کار	برگه کار، فهرست عملیات (اقدامات) شغل
<b>Work Opportunities</b>	فرصت‌های شغلی	عنوان کار
<b>Work Order</b>	دستور کار، سفارش کار	بار کاری کمتر از توان
<b>Work Overload</b>	کار بیش از توان	واحد کار
<b>Work Permit</b>	اجازه کار، بروانه کار	طرح واحد کاری
<b>Work Place</b>	ایستگاه کاری، منطقه کاری	کارگر کارمزد
<b>Work Points</b>	امتیازات کار	هفته کاری
<b>Work Prevention</b>	جلوگیری از کار	اراده کاری
<b>Work Progress Report</b>	گزارش پیشرفت کار	رقابت عملی
<b>Work Protection</b>	حمایت کاری	تشنہ کار
<b>Work Psychology</b>	روانشناسی کار	کارگر
<b>Work Reconstruction</b>	نوسازی کار	تعانی کارگری
<b>Work Reform</b>	اصلاح کار	جریان کار
<b>Work Related Accident</b>	حوادث ناشی از کار	مدیریت جریان کار
<b>Work Related Disability</b>	از کار افتادگی ناشی از کار	نیروی کار
<b>Work Release</b>	آزادی برای کار	برنامه توسعه نیروی کار
<b>Work Rules</b>	دستورات کار	سن اشتغال، سن کار
<b>Work Schedules</b>	جدوال کاری	نیروی کار
<b>Work self</b>	خود (شخصیت) کاری	سرمایه در گردش
<b>Work Sequencing</b>	ترتیب انجام کار	طبقه کارگر

**Weblog** ویلاگی  
**Welfare Services** خدمات رفاهی  
**Wellness Programs** برنامه‌های رفاهی  
**What if analysis** تحلیل اگر- آن گاه (تحلیل حساسیت)  
**Whistle-Blowing** ملاحظه‌کاری  
**Whistleblower** افساگر  
**White Collar** مستخدم غیر کارگر  
**White Collar Jobs** مشاغل دفتری  
**Whole-Job Ranking** طبقه‌بندی کلی مشاغل  
**Wiki** ویکی  
**Wild Privatization** خصوصی‌سازی انجام گیخته  
**Win-Lose Orientation** جهت‌گیری برد - باخت  
**Win-win** برد - برد  
**Win-Win Orientation** جهت‌گیری برد - برد  
**Win-Win Situation** موقعیت‌های برد - برد  
**Window display** نمایش در ویترین  
**Wink** لحظه  
**Winner-takes-all** برندۀ همه چیز را می‌گیرد.  
**Wireless application protocol** پروتکل کاربرد بی‌سیم  
**Wireless markup language** زیان نمادین بی‌سیم  
**Wireless standards** استانداردهای بی‌سیم  
**Wireless technology** فن آوری بی‌سیم  
**Wireless fidelity** شبکه پرسرعت  
**Wisdom of crowds** خرد جمعی  
**WOM** تبلیغ (ارتباط) شفاهی  
**Word of mouth** تبلیغ (ارتباط) شفاهی  
**Work** کار  
**Work Acceptance** پذیرش کار  
**Work Accommodation** همسازی کار  
**Work At** مشغول کاری بودن  
**Work At Home** کار خانگی، کار در منزل

**Work Attitude** گرایش به کار، طرز فکر کاری  
**Work-Based Trips** سفرهای ناشی از کار  
**Work Break Down** تقسیم کار  
**Work Break-Down Structure** ساختار اجزای کار  
**Work breakdown structure** ساختار شکست کار  
**Work By Contract Agreement** قرارداد مقاطعه کاری  
**Work Camp** اردوی کار  
**Work Center** مرکز کار  
**Work Committee** کمیته کار  
**Work Completed** کار انجام شده  
**Work Contract** قرارداد کار  
**Work Council** شورای کار  
**Work Count** شمارش کار، کارشماری  
**Work Cycle** چرخه کار(ای)  
**Work Decrement** افت کار، کاهش بازده کار  
**Work Design** طراحی شغل  
**Work Effort** تمايل به کار، عرضه کار  
**Work Environment** محیط کار  
**Work Ethic** اخلاق کار  
**Work-Factor System** نظام بررسی عوامل کار  
**Work File** فایل کار، فایل موقت عملیاتی  
**Work Flow** گردش کار  
**Work Flow Automation** جریان کار خودکار  
**Work Flow Integration** یکپارچگی جریان کار  
**Work Flow Redesign** طراحی مجدد گردش کار  
**Work Flow Relation** روابط جریان کاری  
**Work Force** نیروی کار  
**Work Force Diversity** تنوع نیروی کار  
**Work Force Ratio Inverses** معکوس نسبت نیروی کار  
**Work Group** گروه کار  
**Work Group Behavior** رفتار گروه کاری